

# INHALT

<b>VORWORT</b>	. . . . .	5
<i>Baranga, Aurel</i>	Gedicht der einstimmigen Verzweigung (H. K.) . . . . .	15
<i>Blecher, M.</i>	Gedicht (A. L.) . . . . . Ewigkeit (A. L.) . . . . . Menagerie (H. K.) . . . . . Paris (A. L.) . . . . .	19 19 20 20
<i>Bogza, Geo</i>	Gleitend (H. K.) . . . . . Die furchtbaren Mörder werden gefangen (H. K.) . . . . . Erdölgedicht (A. L.) . . . . . Credo (A. L.) . . . . . Es war ein feuchter Abend (A. L.) . . . . .	23 23 24 26 27
<i>Bonciu, H.</i>	Inscription für das kommende Jahrhundert (H. K.) . . . . .	29
<i>Brunea-Fox, F.</i>	Kasino (A. L.) . . . . .	30
<i>Callimachi, Scarlat</i>	Freiheit (A. L.) . . . . . Hamlet (A. L.) . . . . .	31 31
<i>Carianopol, Virgil</i>	Wo ist jener alte Ratgeber? (A. L.) . . . . .	33
<i>Corsa, Filip</i>	Romanze, beim Bakkarat gewonnen (H. K.) . . . . .	35
<i>Cosma, Mihail</i>	Vorwort zu einem Baedeker (A. L.) . . . . . Reportage (A. L.) . . . . . ? (A. L.) . . . . .	36 36 36
<i>Cugler, Grigore</i>	Hauptstädtisches Gedicht (H. K.) . . . . .	37
<i>Dallocrin, N. O.</i>	Der Tod der Erde (A. L.) . . . . .	40
<i>Dinu, Gheorghe</i>	Erotisches Gedicht (H. K.) . . . . . Diana (H. K.) . . . . . Gedicht unter Königen (A. L.) . . . . .	41 41 43
<i>Dobrian, Vasile</i>	Wachtraum (H. K.) . . . . . Diese letzte Reverenz (A. L.) . . . . .	45 45
<i>Dumitrescu, Geo</i>	Porträt (H. K.) . . . . . Abenteuer im Himmel (H. K.) . . . . . Die Freiheit, mit dem Gewehr zu schießen (A. L.) . . . . . Gedicht in der Sommerfrische (H. K.) . . . . .	46 46 48 49
<i>Faur, Dan</i>	Büste von Fräulein Schlüssel (A. L.) . . . . .	51
<i>Fundoianu, Benjamin</i>	Kontemplation (A. L.) . . . . . An Taliarch (H. K.) . . . . . Romanze (H. K.) . . . . . Einfaches Lied (H. K.) . . . . .	52 53 53 54

<i>Gheorghiu, Mihnea</i>	Die letzte Ansicht der grauen Stadt (A. L.) .....	56
<i>Gheorghiu, Virgil</i>	8—11—19 (A. L.) .....	59
<i>Luca, Gherasim</i>	Das heilige Abendmahl (H. K.) .....	60
	Manchmal stehe ich vor einer Laterne und pfeife (A. L.) .....	61
<i>Martinescu, Victor Valeriu</i>	Schluß — im 21. Jahr (A. L.) .....	63
<i>Naum, Gellu</i>	Die Schuhe von Gheorghe Lazăr (A. L.) .....	66
	Nächtliches Wachs (A. L.) .....	66
	Aquatisches Alphabet (A. L.) .....	67
	11 von 122 Kadavern (A. L.) .....	67
<i>Nisipeanu, Constantin</i>	Die Luft-Frau (A. L.) .....	69
<i>Pană, Saşa</i>	Kristall (A. L.) .....	72
	Ereignisse ohne Sterne (A. L.) .....	72
	Natürlicher Tod (A. L.) .....	73
	Die Farbe des Raumes (A. L.) .....	74
<i>Paraschivescu, Miron Radu</i>	Wiederkehr (H. K.) .....	76
<i>Păun, Paul</i>	Gedicht mit Robinson Crusoe (A. L.) .....	79
	Das fahle Meer (A. L.) .....	81
<i>Teodorescu, Virgil</i>	Gedicht auf Leopardisch (A. L.) .....	83
	Weit von der Schleierstimme der Betten (A. L.) .....	85
	Die außerordentliche Schläfrigkeit des Haares (A. L.) .....	86
	Sie schläft (A. L.) .....	87
	In des Bettes Ruinen (H. K.) .....	88
<i>Tonegaru, Constant</i>	Die kaffeebraune Frau (H. K.) .....	89
	Lied auf dem Papier (H. K.) .....	89
<i>Tzara, Tristan</i>	Es wird Abend (H. K.) .....	91
	Stimme (H. K.) .....	91
	Der Sturm und das Lied des Fahnenflüchtigen (H. K.) .....	92
	Zweifel (H. K.) .....	95
<i>Urmuz</i>	Chronisten (A. L.) .....	96
<i>Vinea, Ion</i>	Der Traum des Gehenkten (H. K.) .....	97
	Tuzla (H. K.) .....	97
	Tuzla (II) (H. K.) .....	98
	Subjekt (H. K.) .....	98
	Geröll (A. L.) .....	99
	Roman (A. L.) .....	100
<i>Vitner, Ion</i>	Die letzte Wahrheit (A. L.) .....	102
<i>Voronca, Ilarie</i>	Strophe I (A. L.) .....	105
	Strophe II (A. L.) .....	105
	Profil in einer Träne (A. L.) .....	105
	Armreif der Nächte (A. L.) .....	106

**ANHANG**

Bio-bibliographische Angaben.....	111
Rumänische Avantgarde-Periodika.....	118
Editorische Notiz.....	119

